



## PLAN DE TRABAJO PARA LA EXPORTACIÓN DE CÍTRICOS FRESCOS ARGENTINOS HACIA FILIPINAS

### I. PRODUCTOS INCLUIDOS EN EL PROGRAMA

Cítricos frescos: Naranja (*Citrus sinensis*); Mandarina (*Citrus reticulata*); Limón (*Citrus limon*) y Pomelo (*Citrus paradisi*).

### II. PLAGAS DE INTERÉS

Mosca de la Fruta:

*Anastrepha fraterculus*  
*Ceratitis capitata*

Cocoideos:

*Aspidiotus nerii*  
*Ceroplastes rusci*  
*Coccus perlatus*  
*Diaspidiotus permiciosus*  
*Nipaecoccus nipae*

Plagas de Lepidópteros:

*Ecdytoplopha aurantianum*  
*Cryptoblabes gnidiella*

Plagas de Coleópteros:

*Pantomorus cervinus*

### III. ORGANIZACIONES PARTICIPANTES

1. El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (**SENASA**)
2. El Departamento de Industria Vegetal y Servicio de Cuarentena Vegetal de Filipinas (**BPI-PQS**)
3. Los Exportadores de Cítricos de Argentina, incluidos las plantas de empaque y sus instalaciones, las áreas de producción, las unidades de producción, intermediarios que pertenezcan a la Asociación de Cítricos (**Exportadores**)



#### **IV. ACUERDO COOPERATIVO DE SERVICIO**

El procedimiento del BPI-PQS preverá actividades de auditoria de los procedimientos de exportación de cítricos por 30 días, durante el primer año de la exportación.

Ante situaciones de emergencia o de detección de plagas reglamentadas durante la temporada de exportación, el BPI-PQS solicitará a la ONPF de Argentina información y adopción de medidas de control y, cuando fuese necesario, podrá realizar/solicitar una nueva auditoría del Plan de Trabajo para la exportación de cítricos.

También es política del BPI-PQS requerir un acuerdo de financiamiento para afrontar todos los gastos del PQS asociados al Programa de Exportación. Los costos incluyen la auditoria de las inspecciones, la supervisión de tratamientos y otras acciones de resguardo para satisfacer los requisitos de importación. El acuerdo se celebrará entre la Secretaría para la Exportación de Cítricos (o Coordinador) y el BPI-PQS.

#### **V. REGLAMENTOS DEL BPI-PQS PARA EL INGRESO DE PRODUCTOS VEGETALES**

1. Decreto Presidencial N° 1433 conocido como la "Ley de Cuarentena Vegetal de 1978" y Orden Administrativa de Cuarentena del BPI N° 1 de la serie de 1981; la ley ordena al BPI-PQS que evite la introducción de plagas extranjeras al país y que evite el esparcimiento, de áreas infectadas a no infectadas, de aquellas plagas que ya están presentes en el país.

2. Base para el Plan de Trabajo Exhaustivo - La Orden Administrativa N° 11 de la serie 2011 (Legislación sobre la Importación de Cítricos Frescos, Naranja (*Citrus sinensis*), Mandarina (*Citrus reticulata*), Limón (*Citrus limon*) y Pomelo (*Citrus paradise*) desde Argentina.

3. Análisis de Riesgo de Plagas (PRA) y Requisitos Fitosanitarios para la Importación de Naranja (*Citrus sinensis*), Mandarina (*Citrus reticulata*), Limón (*Citrus limon*) y Pomelo (*Citrus paradise*) frescos desde Argentina.

#### **VI. RESPONSABILIDADES**

##### **A. Responsabilidades del SENASA**

1. Respetar el Acuerdo y sus modificaciones.
2. Proveer un Coordinador que deberá manejar el programa de exportación, especialmente durante las actividades de auditoria del BPI.



3. Inscribir a exportadores, empacadores, establecimientos citrícolas y unidades de producción (UP) involucrados en el programa de exportación a FILIPINAS y enviar al PQS-BPI los listados correspondientes al inicio de cada temporada de exportación.
4. Certificar fruta fresca cítrica exportadas a FILIPINAS en el periodo de exportación (mayo a octubre únicamente) acordado en este Plan de Trabajo. El período de cosecha garantizará una baja población e infestación de las moscas de los frutos. La etapa/madurez de las frutas cosechadas presentará un bajo riesgo de infestación con mosca de la fruta. La cosecha de la fruta se limitará al período desde mayo hasta octubre de cada año, y sólo se exportarán hacia Filipinas las frutas cosechadas en ese período.
5. Realizar un trapeo de la mosca de la fruta en los establecimientos. Con el fin de garantizar un bajo nivel de población en las unidades de producción (UP), las UPs asociadas al programa de exportación serán monitoreadas con trampas adecuadas (Jackson y Mc Phail), realizando lecturas de las mismas cada 7 días. Las trampas serán instaladas 35 días antes de la fecha estimada de cosecha, con el fin de tener al menos cuatro lecturas, y permanecerán activas hasta el fin de la cosecha. La densidad del trapeo será de 2 trampas cada 10 hectáreas, con un mínimo de 2 trampas por establecimiento.  
Cuando los registros del trapeo alcancen un valor mosca/trampa/día (MTD) mayor a 0.14, se deberán realizar aplicaciones de control. Esos tratamientos deberán ser los que los servicios técnicos oficiales de cada zona recomiendan generalmente. El productor registrará las aplicaciones de las UP en un libro de Campo.
6. Realizar muestreo de las frutas. Se deberá implementar un muestreo de las frutas en cada área de producción 15 días antes de la cosecha. Deberá dirigirse a frutas con síntomas de probable ataque. La muestra estará compuesta de 5 frutas por UP, con un mínimo de 20 frutas por establecimiento. La recolección del material de trapeo y el muestreo serán realizados por personal entrenado y autorizado por el SENASA y enviados a un laboratorio autorizado por SENASA. En caso que durante el monitoreo se observen larvas de Mosca de la fruta la UP será inhabilitada durante la presente campaña para exportar a Filipinas.
7. Supervisar la implementación de las prácticas culturales, pulverizaciones, fertilización, etc., tendientes a mitigar el riesgo de las plagas de importancia para FILIPINAS y mantendrá actualizados los registros del Programa.
8. Realizar una inspección de campo en todas las UP para la exportación durante la temporada de crecimiento; verificar y asegurar que los establecimientos citrícolas sean manejados de forma eficaz y mantener el estatus de los cítricos de libres de plagas de importancia cuarentenaria para Filipinas.



9. Durante el primer año de exportación, entregar los resultados de la inspección de campo (datos sobre trampeo de las moscas de la fruta, muestreo de frutas e incidencia de las plagas) al Inspector PQS/Funcionario de Cuarentena Vegetal (PQO) de Filipinas a su llegada. Después de la revisión de los registros, el PQO confirmará los resultados y la ocurrencia/no ocurrencia de las plagas cuarentenarias en el área de producción realizando visitas de campo al azar.
10. Restringir la exportación de frutas desde UP en el programa de exportación si hay alta ocurrencia de plagas de importancia cuarentenaria para Filipinas. Según los resultados del monitoreo, las unidades de producción con alta ocurrencia de las plagas serán eliminadas del programa de exportación para esa temporada.
11. Enviar anualmente resultados de los monitoreos de los años subsiguientes a la exportación. Los resultados del monitoreo de campo los proveerá el SENASA al BPI-PQS.
12. Dar de baja del registro a las plantas de empaque que acepten cítricos para exportar a Filipinas provenientes de UP no registradas/habilitadas en SENASA, lo que será informado de inmediato al BPI-PQS.
13. En caso que durante la inspección en empaque se observen larvas de Mosca de la fruta, la UP será inhabilitada durante la presente temporada para exportar a Filipinas. Una investigación se llevará a cabo y se adoptarán las acciones correctivas que correspondan.
14. Dar de baja del registro a los empaque que presenten sucesivas detecciones de plagas cuarentenarias de importancia para Filipinas.
15. Verificar que cada caja de frutas tenga la etiqueta con el nombre del exportador, el código de identificación de la unidad de producción, el nombre de la municipalidad/provincia donde fue producida, el tipo y la cantidad de frutas que contiene.
16. Garantizar que las plantas de empaque cumplan con las medidas de resguardo requeridas, desde el momento de ingreso de la fruta a las instalaciones hasta que se despache al punto de salida, para prevenir infestación por moscas de la fruta.
17. Verificar que todos los medios de transporte hayan sido limpiados antes de la carga de los cítricos frescos certificados.
18. Asegurar que en el puerto final de salida, se tomarán todas las precauciones necesarias para evitar la infestación de las frutas.



19. Ubicar el termógrafo precalibrado en el contenedor que será usado para leer la temperatura de almacenamiento durante el tránsito, 4°C para el caso de envíos de cítricos dulces (naranjas, mandarinas y pomelos) y 7°C para limón.
20. El SENASA garantizará que el cargamento está libre de plagas cuarentenarias, antes que el Certificado Fitosanitario sea emitido para el envío.
21. Emitir el Certificado Fitosanitario del SENASA para cada envío con la siguiente declaración adicional: **"Los cítricos fueron producidos en Argentina. Son exportados en cumplimiento de las condiciones indicadas en el Plan de trabajo para exportación. Han sido inspeccionados por el SENASA y se encuentran libres de plagas cuarentenarias"** y debe incluir **Número de Contenedor, Número de habilitación de SENASA del exportador y el número de precinto oficial.**

#### **B. Responsabilidades del BPI-PQS**

1. El BPI-PQS en Manila, con la colaboración de y en coordinación con el Cónsul General de Filipinas en Buenos Aires, Argentina, supervisará las actividades realizadas por los Funcionarios de Cuarentena vegetal (auditorías) para la exportación de cítricos, según corresponda:

Embajada de Filipinas  
Zapiola 1701 (y Virrey del Pino)  
C1426AUI Buenos Aires, Argentina  
Tel. No. 54 11 4554- 4856  
54 11 4555- 1230  
Fax No. 54 11 4554- 9194

2. Proveer y mantener un Plan de Trabajo para el Programa
3. Verificar que las responsabilidades de todos los participantes sean realizadas adecuadamente.
4. El BPI-PQS modificará los requisitos de importación en caso de emergencia, cuando se registren incidencias inaceptablemente altas de intercepciones de insectos como plagas reguladas durante la temporada. Las prácticas de manejo se revisarán a fin de evaluar la eficacia de las medidas preestablecidas para reducir la ocurrencia de plagas. Mediante acuerdo entre el SENASA y el BPI-PQS, se podrán requerir medidas adicionales y revisar las medidas existentes.

#### **C. Responsabilidad de los Exportadores:**

1. Cumplir con todos los requisitos del plan de trabajo y las regulaciones aplicables.



2. Los Exportadores pagarán el 100% del costo de las actividades de auditoria. Los Exportadores proveerán los pasajes aéreos de ida y vuelta y, de ser necesario, los traslados locales durante el programa de exportación de cítricos durante el primer año de la temporada de exportación según lo estipulado en el artículo IV de este plan de trabajo. Los exportadores deberían también cubrir los Viáticos Diarios (DSA) de los Inspectores PQ de acuerdo con el valor estipulado en el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas (UNDP) mientras están en Argentina. Los Exportadores son responsables de proveer el apoyo logístico al personal de inspección del BPI-PQS y de conseguir hospedaje adecuado para los funcionarios del PQ. (Según el Acuerdo Cooperativo de Servicio)
3. Los Exportadores asegurarán que todos los exportadores/productores conocen y respetan lo estipulado en el Plan de Trabajo.
4. De ser necesario, antes de transferir los cítricos desde los vehículos afectados por accidentes/problemas mecánicos hacia otro vehículo, el exportador deberá informarle al SENASA y solicitarle la presencia de un inspector en el lugar para controlar la transferencia.
5. Asegurar que las plantas de empaque cuenten con medidas de resguardo desde el momento de ingreso de la fruta a la planta hasta su despacho al punto de salida a fin de evitar la presencia de insectos vivos. Las plantas de empaque deberán contar en los alrededores de su ubicación con trampas para mosca de la fruta. Estas trampas serán monitoreadas regularmente y se mantendrá un registro de los insectos atrapados con esas trampas
6. Asegurar que las frutas rechazadas (descartadas) dentro y fuera de las instalaciones son sacadas y desechadas adecuadamente.
7. Garantizar la limpieza en las plantas de empaque en todo momento.
8. Ser responsables de las inspecciones de calidad y de las actividades de resguardo en las plantas de empaque.

## VII. REQUISITOS Y CONDICIONES PARA EL INGRESO

1. Los cítricos a ser exportados deberán provenir sólo de áreas de producción, de instalaciones de procesado/empaque registradas/acreditadas y aprobadas por el SENASA.
2. Los productores de cítricos como las unidades de producción (UP) para exportación deberán estar debidamente registradas/acreditadas y aprobadas por el SENASA.



3. El SENASA deberá proveer al BPI-PQS los listados de áreas de producción, de instalaciones de procesado/empaque registradas/acreditadas y aprobadas por el SENASA.
4. Los plantas de empaque que procesen cítricos para exportar a Filipinas deberán mantenerse limpios y libres de plagas, de partes/restos de vegetales y no se podrá procesar simultáneamente, en la misma línea, otros cítricos destinados a la exportación hacia otros países, para evitar que se mezclen las frutas.
5. Los cítricos deberán ser sometidos a buenas prácticas posteriores a la cosecha (selección, clasificación, limpieza, empaçado, tratamiento con fungicida). Las frutas de baja calidad serán descartadas y eliminadas del lote. Se deberán realizar tratamientos de esterilización y/u otros tratamientos adecuados para asegurar que estén libres de plagas.
6. No se inspeccionarán las frutas en bolsas de plástico. El SENASA monitoreará el muestreo y las actividades de resguardo. Las inspecciones se realizarán sólo en los depósitos aprobados por el SENASA. Las frutas presentadas para inspección deberán contar con la aprobación de calidad de los Exportadores.
7. Las frutas deberán someterse a una inspección de cuarentena en las plantas de empaque, previa a la exportación. Antes del volcado se muestrearán de 150 a 300 unidades por partida y luego un 2% de las cajas terminadas antes de colocarlas en los pallets dentro de las instalaciones procesadoras acreditadas. Las frutas en espera de inspección deberán ser resguardadas mediante el uso de técnicas como el envoltorio de los pallets y el uso de mosquiteros a prueba de insectos en las áreas de espera. Las frutas para inspección deberán estar a una temperatura lo más cercana posible a la temperatura ambiente, como es de práctica.
8. La inspección final se realizará en el puerto de salida, inspeccionando el 1% del cargamento. La inspección final de las frutas debería realizarse a 4/7° C en el depósito fiscal del puerto de salida.
9. Empacado y etiquetado - todos los cítricos para exportación deberán ser inspeccionados, limpiados y empacados en cajas de cartón nuevas. Todas las cajas deberán estar adecuadamente etiquetadas con la identificación del empacador; con el origen del producto (provincia, huerta y lotes) y el país de origen. Las etiquetas se colocan en una parte visible de la caja.
10. Las frutas empacadas deberán mantenerse en depósitos limpios, con su adecuada etiqueta "para Filipinas" y separadas de otras con un destino diferente. Las etiquetas de "Aprobación" de SENASA deberán estar pegadas a los pallets de frutas "aprobadas" en los lados de las cajas.



11. Los vehículos de transporte deberán ser a prueba de insectos, de lo contrario, las frutas en las cajas y/o los pallets deberán estar cubiertas con una malla para prevenir la infestación de las frutas certificadas.

12. Durante el viaje, el contenedor deberá mantener una temperatura de 4° C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ), para el caso de envíos de cítricos dulces (naranjas, mandarinas y pomelos), y de 7° C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ) para limón. Se usará un termógrafo precalibrado para determinar la temperatura del interior del contenedor. La calibración del equipo de registro de temperatura será realizada por el personal autorizado por el SENASA de acuerdo con los requisitos acordados con el PBI-PQS. Un Inspector del SENASA será el responsable de colocar el termógrafo. El SENASA leerá un código de barras en el lector para la referencia futura, particularmente, a la llegada del cargamento a Filipinas.

13. Los buques y los contenedores a ser usados deberán contar con la inspección de bodegas y ser aprobados por SENASA.

14. El SENASA será responsable de la inspección y supervisión previa a la exportación en conformidad con las condiciones previas a la exportación. El SENASA emitirá un Certificado Fitosanitario según lo mencionado en la Sección VI-A-21.

15. Certificado de Límite Máximo de Residuo (LMR)  
Cada envío deberá estar acompañado por una declaración jurada del exportador, la cual especificará los pesticidas utilizados durante las etapas de cultivo y postcosecha.

Argentina implementará un sistema de monitoreo de LMR, conforme a lo requerido por el CODEX, el cual se detalla en el Anexo I del Plan de trabajo.

## VIII. ACTIVIDADES DE INGRESO Y POSTERIORES AL INGRESO

### A. MONITOREO (resumen de actividades)

El Servicio de Cuarentena Vegetal de Filipinas realizará las siguientes actividades fitosanitarias al arribo de cada envío.

1. Los Funcionarios de Cuarentena Vegetal (PQO) en el puerto de entrada verificarán la autenticidad de los documentos que acompañan (autorización cuarentenaria o Permiso de Importación y Certificado Fitosanitario). El precinto oficial de aduana o SENASA deberá tener los mismos números que los consignados en el Certificado Fitosanitario emitido por SENASA. Al menos uno de los precintos no deberá estar roto al llegar.

2. El termógrafo con la información sobre la temperatura del contenedor se encontrará en el centro del contenedor. El código de barras del termógrafo será





controlado por el PQO. Este deberá coincidir con el código de barras otorgado por el SENASA.

3. En las Instalaciones de Almacenamiento en Frío del Importador, el Inspector del BPI-PQS examinará, verificará y evaluará toda la información cargada en el termógrafo. La información sobre la temperatura se imprimirá y servirá de base para liberar el envío.

4. Durante la inspección, se tomarán muestras del envío,\* para monitorear y analizar el residuo del plaguicida que se ha usado en el tratamiento previo y posterior a la cosecha (para ser indicado en el envío). Deberán ser realizadas en el Laboratorio Nacional de Análisis de Plaguicidas del BPI (NPAL) durante toda la vigencia del programa de exportación. Si el nivel de plaguicida encontrado en el envío no está dentro de los estándares establecidos para el nivel de dicho plaguicida en las frutas, el envío será rechazado.

5. Los envíos con los documentos completos serán sometidos a una inspección ocular del 1 al 2%. Si se observan síntomas de enfermedades e insectos durante la inspección ocular, se tomarán muestras y se las llevará al laboratorio para más análisis/diagnósticos. No se liberará ningún envío que esté a la espera de los resultados de los análisis.

6. El no cumplimiento con las condiciones de importación y la intercepción de plagas de cuarentena, identificadas en el ARP y otras plagas de importancias cuarentena, resultará en la suspensión del programa de exportación del BPI-PQS. El ARP será revisado y reevaluado nuevamente. Se realizará una Investigación y una Auditoria del sistema de gestión de Argentina. Se reanudará la exportación solamente con la rectificación de la falla en el sistema de gestión y la adopción de las medidas necesarias para evitar el no cumplimiento.

## **B. INSPECCIÓN**

1. Cuarenta y ocho (48) horas antes de la llegada de un envío al puerto de entrada, el importador o su representante debidamente autorizado notificará a la Oficina correspondiente del BPI-PQS en el Puerto de Entrada completando una Solicitud de Inspección.

2. Al arribo, el envío será sometido a los siguientes requisitos:

### **2.1 Control de documentación**

El Permiso de Importación, el CF original del SENASA, la carta de porte/el conocimiento de embarque y la factura, y el Certificado de LMR deberán ser presentados y rendidos al PQO en la frontera. A todo envío de frutas cítricas frescas de naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*) con la documentación incompleta se le



denegará el ingreso con la opción de regresar el envío completo a Argentina, de reexportarlo a otros países o de destrucción del envío por cuenta del importador.

## 2.2. Inspección de Cuarentena

La inspección de Frontera del envío será realizada por el Inspector del BPI-PQS junto con el Departamento de Examinadores de Aduana para determinar la integridad del envío con la presencia del Importador o su representante debidamente autorizado.

El PQO inspeccionará una muestra del 1 al 2 % del envío en busca de plagas cuarentenarias. La inspección incluirá el material de empaque de la fruta cítrica fresca: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*).

Si la fruta cítrica fresca: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*) llegan a un puerto de ingreso distinto de Metro Manila, la recolección de las muestras será la responsabilidad de la estación de PQS con jurisdicción en dicho puerto de entrada. La fruta cítrica fresca: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*) que presenten síntomas de infección/infestación con alguna plaga, serán enviadas al Laboratorio de Cuarentena Vegetal del PBI más cercano o a un laboratorio reconocido por el BPI para el diagnóstico y la identificación de la plaga. El diagnóstico y la identificación de la plaga se completarán dentro de los 7 días hábiles.

3. Los envíos que cumplen con los requisitos serán liberados en la frontera y el BPI colocará el precinto correspondiente en el Formulario de Declaración de Ganancias Interno de Importaciones del BOC para indicar que ese envío está autorizado para su liberación. El no cumplimiento en cuanto a la integridad y conformidad del envío hará que éste quede sujeto a recomendación del Departamento de Aduanas para ser puesto en ESPERA o CONFISCADO. Las acciones de cuarentena vegetal aplicarán también en base a las disposiciones pertinentes del Decreto Presidencial No. 1433 conocido como la "Ley de Cuarentena Vegetal de 1978" y de la Orden Administrativa de Cuarentena del BPI No. 1 de la serie 1981.

## X. SANCIONES Y PENALIZACIONES

### 1. Suspensión/Revocación del PQC:

A. El PQC podría ser suspendido o revocado en todo momento en alguno de los siguientes supuestos:



1. Provisión de información falsa en el formulario de solicitud de inspección de la importación o en cualquier otro documento que acompañe a la solicitud.
2. Declaración errónea sobre el cargamento
3. Violación de normas SPS relevantes o de condiciones impuestas en el PQC.
4. Negativa a permitir la inspección del producto, contención física o destino intermedio del producto.
5. Acreditación del exportador suspendida o revocada, o
6. Nueva información técnica llevada a conocimiento del BPI indicando que la autorización de uso de los cítricos frescos: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*), resultarán en riesgos para la salud o la vida humana, animal o vegetal o para el medio ambiente.

B. Revocación o cancelación del PQC sin perjuicio de ser sometido a otras penalidades.

## 2. Confiscación y desecho

A. Si la inspección de frontera muestra que:

1. La fruta cítrica fresca: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*) se encuentran infectadas/infestadas con plagas reguladas.
2. La fruta cítrica fresca: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*) fueron empacadas en condiciones no higiénicas.
3. El cargamento está contaminado, mal etiquetado, mal declarado o en violación de los términos y condiciones del PQC, esta Orden Administrativa y otras normas sanitarias y fitosanitarias.
4. El cargamento llegó sin la documentación requerida, o
5. Se presentaron documentos falsos

El PQS informará al BOC sobre las violaciones y el cargamento será desechado de alguna de las siguientes maneras:

1. Confiscado y destruido



2. Devuelto al país de origen
3. Enviado a un tercer país, cuando sea posible

En ningún caso, un cargamento confiscado podrá ser vendido en remate, liberado de la medida cautelar, donado o vendido por un departamento o agencia del gobierno.

B. Se emitirá una notificación de Confiscación para el importador en la que se consignen los motivos de confiscación. Se emitirán tres copias de dicha Notificación según lo siguiente: una copia será entregada al BOC, una copia al importador y una copia será retenida por el PQS.

Asimismo, la notificación deberá indicar la fecha de la confiscación y eliminación del producto.

C. Todos los costos (incluido el viaje, los viáticos y las horas extra) de los funcionarios o empleados del gobierno de Filipinas así como los gastos almacenamiento, carga o trabajo en relación con la destrucción, desecho o denegación de admisión de la fruta cítrica fresca confiscadas: naranjas (*Citrus sinensis*); mandarinas (*Citrus reticulata*); limones (*Citrus limon*) y pomelos (*Citrus paradisi*), serán pagados por el importador.

D. El importador involucrado será removido del listado de importadores acreditados.

E. La incautación o el decomiso no será un impedimento para proseguir con este proceso en un tribunal contra la persona o personas involucradas, conforme a derecho.

#### **XI. SUSPENSIÓN DE IMPORTACIÓN DE CÍTRICOS FRESCOS:**

A. En caso de no cumplimiento de los requisitos o condiciones del AO y de este plan de trabajo, de intercepciones de plagas cuarentenarias en el puerto de entrada y/o de un brote de plagas en origen, el BPI se reserva el derecho a suspender la importación de fruta cítrica fresca.

B. Se realizará una auditoria del programa de exportación. El programa se reanudará sólo cuando el BPI y el SENASA hayan acordado mutuamente y hayan instituido las acciones correctivas necesarias para cumplir con los requisitos y condiciones de este plan de trabajo.



## **XII. OTRAS PENALIDADES**

Serán de aplicación las leyes y normas existentes del BPI que estipulen las violaciones y penalidades correspondientes.

## **XIII. NOTIFICACIÓN**

El Departamento de Agricultura, a través del BPI, notificará de inmediato al SENASA por escrito, a través de la DFA de la Embajada de Filipinas en Argentina o de la Embajada de Argentina en Manila, sobre toda detección o intercepción de plagas cuarentenarias en los cargamentos y sobre el no cumplimiento con los requisitos y condiciones del programa de Exportación.

## **XIV. REVISIÓN Y EVALUACIÓN DEL PROGRAMA DE EXPORTACIÓN**

1. Cuando resulte necesario, El BPI-PQS realizará una auditoria al programa de exportación Argentino y a las medidas fitosanitarias implementadas para asegurar que el sistema de procesamiento se mantiene dentro de los estándares.

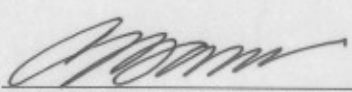
2. Las visitas se orientarán a revisar los procesos y operaciones de exportación y a la consulta al SENASA y a los Funcionarios de la Industria de los Cítricos. Esas visitas se realizarán para discutir problemas y situaciones de mutua preocupación.

## **XV. APROBACIONES:**

Los procedimientos resumidos aquí están sujetos a revisión si así lo requiere la situación, sin embargo permanecerán vigentes indefinidamente hasta que sean revisados.

Firmado en Manila, Filipinas. El 14 de septiembre del 2012, en dos copias redactadas en inglés y español, siendo ambas igualmente validas.

  
\_\_\_\_\_  
**ING. AGR. GUILLERMO ROSSI**  
Phytosanitary Certification Director  
For the Servicio Nacional de Sanidad y  
Calidad Agroalimentaria  
(SENASA)-Republic of Argentina

  
\_\_\_\_\_  
**CLARITO M. BARRON, PhD, CESO IV**  
Director  
For the Bureau of Plant Industry (BPI)  
Department of Agriculture  
(DA) - Republic of the Philippines



ANNEX I.

**PROCEDIMIENTO PARA EL MONITOREO Y CERTIFICACIÓN DE LÍMITES MÁXIMOS DE RESIDUOS (LMR) PARA LA EXPORTACIÓN DE CRÍTICOS FRESCOS ARGENTINOS HACIA FILIPINAS**

Este Anexo tiene como propósito especificar los requisitos adicionales que se aplicarán a fin de certificar los pesticidas utilizados durante las etapas de cultivo y postcosecha como el programa de Monitoreo de Residuos de Pesticidas que implementará el SENASA durante la temporada de exportación de fruta fresca cítrica a Filipinas, los cuales serán de cumplimiento obligatorio en el marco del Plan de Trabajo para la exportación de cítricos frescos argentinos hacia Filipinas.

1. El SENASA comunicará al Servicio de Bureau Plant Industry (BPI) de Filipinas, la Lista de Empresas Propuestas para Exportar frutas frescas cítricas previo a la exportación de fruta fresca de cítricos procedentes de la República Argentina con destino a Filipinas. El listado de compañías exportadoras debe ser informado antes que el primer envío sea embarcado a destino. Modificaciones de la lista serán informadas periódicamente.

2. El listado estará conformado por las empresas exportadoras previamente registradas para ese destino.

3. Las empresas exportadoras deberán preparar un "Reporte de Seguridad" que contenga información sobre los productos fitosanitarios (plaguicidas) aplicado durante la producción y embalaje y la fecha hasta del último tratamiento.

Las empresas exportadoras deben entregar al SENASA, junto con la solicitud de emisión del certificado fitosanitario, una copia del "Reporte de Seguridad". El informe original debe acompañar partidas exportadas.

La solicitud de certificación fitosanitaria debe incluir una copia del "Reporte de Seguridad".

4. Cada envío debe ir acompañada del correspondiente "Reporte de Seguridad".



**ANNEX I**

5. El SENASA implementará un Programa de Monitoreo de Residuos de Pesticidas durante la temporada de exportación a Filipinas.
6. El programa de monitoreo de plaguicidas deberá incluir todos los exportadores argentinos de fruta fresca cítrica destinadas a Filipinas. El objetivo del programa es verificar el cumplimiento de los niveles máximos de residuos de CODEX ALIMENTARIUS.
7. Las muestras serán tomadas durante el proceso de embalaje.
8. Las muestras para los análisis se realizará por el laboratorio de SENASA o laboratorios de la red nacional de laboratorios de SENASA.
9. En caso de exportadores o plantas de empaque no cumplan con los términos acordados, SENASA tendrá derecho sacar del listad a la empresa involucrada de la lista de empresas propuestas preexportar fruta fresca cítricas de Argentina a Filipinas.
10. El SENASA remitirá al Servicio de Bureau Plant Industry (BPI) de Filipinas DOS (2) reportes del Programa de Monitoreo de Residuos de Pesticidas, el primero a la mitad del período de exportación y el segundo reporte al finalizar la temporada o período de exportación.



## WORK PLAN FOR ARGENTINA EXPORT OF FRESH CITRUS TO THE PHILIPPINES

### I. PRODUCTS INCLUDED IN THE PROGRAM

Fresh Citrus fruits: Orange (*Citrus sinensis*); Tangerine (*Citrus reticulata*); Lemon (*Citrus limon*), Grapefruit (*Citrus paradisi*).

### II. PESTS OF CONCERN

Fruit flies:

*Anastrepha fraterculus*

*Ceratitis capitata*

Scale insects:

*Aspidiotus nerii*

*Ceroplastes rusci*

*Coccus perlatus*

*Diaspidiotus perniciosus*

*Nipaecoccus nipae*

Lepidopteran pests:

*Ecdyolopha aurantianum*

*Cryptoblabes gnidiella*

Coleopteran pest:

*Pantomorus cervinus*

### III. PARTICIPATING ORGANIZATIONS

1. The Argentina National Agrifood Health and Quality Service/Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (herein referred to as **SENASA**)
2. The Philippine Bureau of Plant Industry, Plant Quarantine Service (herein referred to as **BPI-PQS**)
3. The Argentine Citrus Exporters including the packing houses and their facilities, production areas, production units, brokers belonging to a Citrus Association (herein referred to as the **Exporters**).





#### IV. COOPERATIVE SERVICE AGREEMENT

The BPI-PQS procedure shall include auditing of export procedures for 30 days during the first year of the export season.

If there are emergency situations or detections of regulated pests during the exporting season, BPI-PQS shall ask Argentina's NPPO for information and adopted control measures and, if needed, may require/conduct a new audit on the export Work Plan of citrus

It is also in BPI-PQS policy to require a funding agreement to pay all PQS' costs associated with the export program. The costs include the audit of the inspections, supervision of treatments and other safeguard actions to satisfy entry requirements. The agreement will be between the Secretariat for Citrus Export (or Coordinator) and BPI-PQS.

#### V. BPI-PQS REGULATIONS FOR THE ENTRY OF PLANT PRODUCTS

1. Presidential Decree No.1433 known as "The Plant Quarantine Law of 1978" and BPI Quarantine Administrative Order No. 1 series of 1981. The law provides a mandate to BPI-PQS to prevent the introduction of foreign pests into the country and to prevent further spread from infested to non-infested areas of those pests already present in the country.
2. Basis for the Comprehensive Work Plan – The Administrative Order No. 11 Series of 2011 (Rules and Regulations Governing the Importation of Fresh Citrus Orange (*Citrus sinensis*); Tangerine (*Citrus reticulata*); Lemon (*Citrus limon*), Grapefruit (*Citrus paradisi*) from Argentina.
3. Pest Risk Analysis (PRA) and Phytosanitary Requirements for the Importation of Fresh Orange (*Citrus sinensis*); Tangerine (*Citrus reticulata*); Lemon (*Citrus limon*), Grapefruit (*Citrus paradisi*) from Argentina.

#### VI. RESPONSIBILITIES

##### A. Responsibilities of SENASA

1. To abide by the Agreement and its amendments.
2. To provide a Coordinator who should handle the export program especially during the audit activities of BPI.
3. To register exporters, packing houses, citrus fruit farms and production units (UP) involved in the export program to the PHILIPPINES and submit to PQS-BPI the pertinent list at the beginning of each export season.



4. To certify fresh citrus fruit exported to Philippines within the export period (May to October only) agreed in this Work Plan. The harvest period will assure a low population and infestation of fruit flies. The stage/ maturity of the fruits harvested will present a low risk of fruit fly infestation. The harvest of the fruit shall be limited to the period running from May to October of every year and only the fruits harvested during this period shall be exported to the Philippines.
5. To conduct fruit fly trapping in the establishments. In order to assure a low population level at the production units (UPs), the UPs associated to the export program shall be monitored with proper traps (Jackson and Mc Phail), with readings being conducted every 7 days. Traps will be installed 35 days prior to the estimated harvest date, in order to have at least four readings and they will remain active up to the end of the harvest. The trapping density shall be 2 traps every 10 hectares, with a minimum of two (2) traps per establishment.  
When the records of trapping achieve a value higher than 0.14 flies/ trap/ day (FTD), control applications must be performed. These treatments shall be the ones that are generally recommended by the official technical services of each zone. The producer shall record the UPs applications in the Field book.
6. To conduct sampling of fruits. A sampling of fruits in each production areas shall be implemented 15 days prior to the harvest. It shall be directed to fruits presenting symptoms of probable attack. The sample shall be composed of 5 fruits per UP, with a minimum of 20 fruits per establishment. The trapping material collection as well as the sampling must be performed by staff trained and authorized by SENASA and submitted to a laboratory authorized by SENASA. In case fruit fly larvae are observed in the course of monitoring, the UP shall be suspended from the export program to Philippines for that season.
7. To supervise the implementation of cultural practices, spraying, fertilization, etc., aiming at mitigating the risk of pests of concern to Philippines, and shall keep all program records updated.
8. To conduct field inspection on all exporting production units during the growing season. To verify and ensure that the exporting orchards are managed effectively to maintain the freedom of citrus fruits from Philippine concerned quarantine pests.
9. On the first year of export, to submit the results of the field inspection ( data on fruit fly trapping, fruit sampling and disease incidence) to the Philippine PQS Inspector /Plant Quarantine Officer (PQO) upon his/her arrival. After reviewing the data, the PQO shall confirm the results and occurrence/non-occurrence of the quarantine pests in the production area by conducting random field visits.
10. To restrict the export of fruits from UP in the export program if there is a high occurrence of Philippine quarantine pests of concern. Based on the results from



the survey, the production units which were determined to have high occurrence of pests will be eliminated from the export program for that season.

11. To submit yearly monitoring surveys on succeeding years of export. The results of the field monitoring survey shall be provided by SENASA to BPI-PQS.
12. To withdraw from the register the packing houses that accept citrus fruits for export to Philippines from UPs not registered/ accredited by SENASA. This information shall be relayed to BPI-PQS immediately.
13. In case fruit fly larvae are observed in the course of the packing inspection, the UP shall be suspended from the export program to Philippines for that season. An investigation shall be completed and the pertinent corrective actions adopted.
14. To withdraw from the register that packing house with subsequent occurrence of infestation with quarantine pests of concern for Philippines.
15. To verify that each box of fruits bears a label with the name of the exporter, the identification code of production unit, name of municipality/province where it was produced, type and amount of fruits it contains.
16. To ensure that packing houses meet the required safety measures from the time the fruit enters the facilities and until it is dispatched to point of exit to prevent infestation with fruit fly.
17. To verify that all conveyances have first been cleaned prior to the loading of certified fresh citrus fruits.
18. To ensure that at the final port of exit, all necessary precautions will be done for the fruits to prevent infestation.
19. To place the pre- calibrated thermograph in the container which will be used for reading the storage temperature during transit, 4°C for consignments of sweet citrus fruit (orange, tangerine and grapefruit) and 7°C for lemon.
20. SENASA shall ensure that the consignment is free from quarantine pests before a Phytosanitary certificate can be issued for the shipment.
21. To issue a SENASA Phytosanitary certificate for each shipment with the following declaration: "***The citrus fruits were produced in Argentina. They are exported in compliance with the conditions stated in the Export Work Plan. These have been inspected by SENASA and are found to be free from quarantine pests***", and must include the **Container Van Number, SENASA accreditation number of the exporter and official seal number.**



## **B. Responsibilities of BPI-PQS**

1. The BPI-PQS in Manila , through the assistance of and in coordination with the Philippine Consul General in Buenos Aires,,Argentina, will oversee the Plant Quarantine Officers' activities (audits) for citrus export as appropriate:

Embajada de Filipinas (Philippine Embassy)  
Zapiola 1701 (y Virrey del Pino)  
C1426AUI Buenos Aires, Argentina  
Tel. No. 54 11 4554- 4856  
54 11 4555- 1230  
Fax No. 54 11 4554- 9194

2. To provide and maintain a Work Plan for the Program.
3. To verify that the responsibilities of all participants are properly carried out.
4. BPI-PQS will modify import requirements on an emergency basis if unacceptably high incidences of regulated insect pest interceptions are recorded during the season. The management practices will be reviewed to evaluate the efficacy of the prescribed measures to reduce pest occurrence. Upon agreement between SENASA and BPI-PQS, additional measures may be required and existing measures revised.

## **C. Responsibility of the Exporters**

1. To abide by all the requirements in the work plan and applicable regulations.
2. The Exporters shall pay 100% of the cost of the audit activities. The Exporters shall provide round trip plane ticket and if necessary including domestic travel during the Citrus Export Program for the first year of the export season as stipulated under article IV of this work plan. Exporters should also cover the Daily Subsistence Allowance (DSA) of the PQ Inspectors in accordance with the rate stipulated under United Nations Development Program (UNDP) while in Argentina. The Exporters are responsible for providing logistical support for BPI-PQS Inspector personnel and for making arrangements for suitable accommodations for the PQ officers. (Based on Cooperative Service Agreement)
3. The Exporters shall assure that all exporters/producers are aware of and adhere to the provisions of the Work Plan.
4. If necessary, prior to transferring citrus from vehicles involved in accidents/mechanical problems to another vehicle, the exporter must inform SENASA and request the presence of an inspector at the site and oversee the transfer.



5. To ensure that the packing facilities have the required safety measures from the time fruit enters the facilities and until fruit is dispatched to point of exit to prevent the presence of live insects. Packing houses must be equipped with traps for fruit fly placed in their surroundings. These traps are monitored on a regular schedule and records must be kept on insects retrieved from these traps.
6. To ensure that the reject fruits (culls) inside and outside of the facilities are removed daily and properly disposed.
7. To ensure cleanliness at the packing facilities at all times.
8. To be responsible for quality inspections and for safeguarding activities in the packing houses.

#### VII. REQUIREMENTS AND CONDITIONS FOR ENTRY

1. Citrus fruits to be exported should be sourced only from production areas, processing/packing facilities registered/accredited and approved by SENASA.
2. Citrus growers as well as export production units (UP) should be duly registered /accredited and approved by SENASA.
3. The lists of registered/accredited and approved production units/processing /packing house facilities should be provided to BPI-PQS by SENASA.
4. Packing houses processing citrus fruit for export to Philippines should be kept clean and free from pests, plant parts/debris and they shall not process at the same time, in the same line, other citrus intended for export to other countries to prevent mixing of fruits.
5. Citrus fruits should undergo good post harvest operations (culling, sorting, cleaning, packing, fungicide treatment). Fruits with poor quality should be discarded and removed from the lot. Sterilization treatment and /or other appropriate treatments should be undertaken to ensure freedom from pests.
6. No fruits will be inspected in plastic bags. SENASA will monitor sampling and safeguarding activities. Inspections will be conducted only at SENASA approved depots. Fruits presented for inspection must be approved for quality by the Exporters.
7. The fruits shall undergo pre-export quarantine inspection at the packing house. Before dumping and sorting, 150 to 300 units will be sampled by volume and then 2% of the finished boxes before palletizing at the accredited processing facilities.



Fruits in the queue for inspection must be safeguarded using techniques such as shrink- wrapping of pallets and using insect proof mesh screens in holding areas. Fruits for inspection should be as close to room temperature as practiced.

8. Final inspection will be done at the port, of exit by inspecting 1% of the consignment. Fruits in the final inspection should be done at 4/7°C in bonded warehouse at the port of exit.
9. Packing and labeling – All citrus for export should be inspected, cleaned and packed in new carton boxes. All boxes should be properly labeled with the name of the processor; source of the commodity (province, orchard and lots), country of origin. The labels are placed on conspicuous area of the box.
10. Packed fruits should be kept in clean holding areas, properly labeled with "For the Philippines" and separated from others intended for other destination. SENASA "Passed" labels must be attached to pallets of approved fruit on carton sides.
11. The transport vehicles should be insect proof, and if not, the citrus fruits in boxes and/or pallets should be covered with mesh to prevent re-infestation of certified fruits.
12. During transit, the container shall maintain a temperature of 4°C ( $\pm 1^\circ\text{C}$ ) for shipment of sweet citrus fruit (orange, tangerine and grapefruit) and of 7°C ( $\pm 1^\circ\text{C}$ ) for lemon. A pre- calibrated thermograph shall be used to determine the temperature inside the container van. Calibration of the temperature recording equipment will be done by SENASA authorized personnel according to the agreed PQS-BPI requirements. A SENASA Inspector shall be responsible for placing the thermograph. A bar code indicated in the reader will be noted by the SENASA for future reference particularly upon arrival of the consignment in the Philippines.
13. Vessels and containers to be used will have the inspection of holds and approved by SENASA.
14. SENASA shall be responsible for the pre-export inspection and supervision in compliance with the pre-export conditions. A Phytosanitary Certificate will be issued by SENASA as stated in section VI-A-21.
15. Maximum Residue Level (MRL) Certificate  
Each consignment shall be accompanied by a sworn statement from the exporter stating pesticides used along growing and post harvest stages. A MRL monitoring system will be implemented by Argentina as required by CODEX, which is described in Annex I to the Work Plan.



## VIII. ENTRY AND POST ENTRY ACTIVITIES

### A. MONITORING

The Philippine Plant Quarantine Service shall undertake the following phytosanitary activities upon arrival of each consignment.

1. Plant Quarantine Officers (PQOs) at the port of entry should verify the authenticity of the accompanying documents (PQ Clearance or Import Permit, and Phytosanitary Certificate). The official Custom seal or SENASA seal shall have the same number as stated in the Phytosanitary Certificate issued by SENASA. At least one of the seals must not be broken upon arrival.
2. The thermograph which has the data for the temperature of the container should be obtained from the center of the container. The bar code of the thermograph shall be checked by the PQO. This should match with the bar code being given by the SENASA.
3. At the Cold Storage Facility of the Importer, BPI-PQS Inspector shall examine, verify and evaluate the data logged on the thermograph. The temperature data will be printed and will serve as basis for release of the consignment.
4. During inspection samples shall be taken from the consignment, to monitor and analyze the residue of the registered/recommended pesticide used in pre and post harvest treatment (to be indicated on the consignment). It shall be conducted at the BPI-National Pesticide Analysis Laboratory (NPAL) for the entire duration of the export program. If the pesticide level found on the consignment is not within the standards set for the pesticide level in fruits, the consignment shall be rejected.
5. Consignments with complete documents shall be subjected to one to two percent (1-2%) ocular inspection. If disease symptoms and insects are observed during ocular inspection, samples should be obtained and brought to the laboratory for further analysis/diagnosis. No consignment shall be released pending results of the analysis.
6. Non-compliance with the import conditions and interception of quarantine pests, those identified in the PRA and other pests of quarantine importance shall result in BPI-PQS suspension of the export program. The PRA shall be revised and reevaluated. Investigation and Audit of the Argentine management system shall be conducted. Export shall resume only upon rectification of the flaw in the management system and necessary measures are put in place to prevent non-compliance.



## B. INSPECTION

1. Forty-eight (48) hours before the arrival of a consignment at the port of entry, the importer or his duly authorized representative shall notify the concerned BPI-PQS Office at the Port of Entry by completely filling up Application for Inspection.
2. Upon arrival, the consignment shall be subjected to the following inspection requirements:

### 2.1 Documentation Check:

Import Permit, original PC from SENASA, airway bill/ bill of lading and invoice, and MRL certificate must be presented and surrendered to the PQO at the border. Any consignment of fresh citrus fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*), grapefruit (*Citrus paradisi*) with incomplete documentation shall be refused entry with options of returning the whole consignment to Argentina, re-export to other countries or destruction of the consignment at the importer's expense.

### 2.2 Quarantine Inspection:

At the Border inspection of the consignment shall be conducted by BPI-PQS Inspector together with the Bureau of Custom Examiner to determine consignment integrity with the presence of the Importer or his duly authorized representative.

A sample size of 1-2% of the consignment shall be inspected by the PQO for quarantine pests. The inspection shall include the packaging material of the fresh citrus fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*).

If the fresh citrus fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*) arrived at a port of entry other than Metro Manila, the collection of such samples shall be the responsibility of the PQS station having jurisdiction over the port of entry. Fresh citrus fruits, orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*) showing symptoms of pest infection/infestation or presence of pest shall be forwarded to the nearest BPI-Plant Quarantine Laboratory or BPI-recognized laboratory for diagnosis and pest identification. Diagnosis and pest identification shall be completed within seven (7) working days.

3. Consignment that is in compliance with the requirements shall be released at the border and a corresponding SEAL shall be affixed in the BOC Import Entry Internal Revenue Declaration Form by BPI-PQS to indicate that the consignment is cleared for released. Non-compliance with the integrity and conformance of the consignment is subject for recommendation to Bureau of Customs to put on





HOLD or CONFISCATE the entire consignment. Plant Quarantine actions shall also apply based on the pertinent provisions of Presidential Decree No.1433 known as "the Plant Quarantine Law of 1978" and BPI Quarantine Administrative Order No. 1 series of 1981.

## X. PENALTIES AND SANCTIONS

### 1. Suspension/Revocation of PQC:

A. The PQC may be suspended or revoked at any time for any of the following grounds:

1. Providing false information in the application for import inspection form or in any of the accompanying documents to the application.
2. Misdeclaration of consignment.
3. Violation of relevant SPS rules and regulations or any conditions imposed in the PQC.
4. Refusal to allow the inspection of the commodity, physical containment facility or intermediate destination of the product.
5. Accreditation of the exporter has been suspended or revoked; or
6. New technical information becomes available to the BPI indicating that the fresh citrus fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*), if allowed for its intended use will result to risks to human, animal or plant health or life and the environment.

B. Revocation or cancellation of the PQC shall be without prejudice to being further subjected to penalties.

### 2. Confiscation and Disposal:

A. If the border inspection shows that:

1. The fresh citrus fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*) are found to be infested/infected with regulated pests;



2. The fresh citrus fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*) has been packed under unsanitary conditions;
3. The consignment is contaminated, misbranded, misdeclared, or in violation of the terms and conditions embodied in the PQC; this Administrative Order; and other sanitary and/or phytosanitary regulations;
4. The consignment arrived without the required documentation; or
5. Fake documents have been presented.

The PQS shall inform the BOC of the violations and the consignment shall be disposed of in any of the following manner:

1. Confiscated and destroyed.
2. Returned to the country of origin.
3. Shipped to a third country, where possible.

In no case shall a confiscated consignment be auctioned, redeemed, donated or sold by any government bureau or agency.

B. Notice of Confiscation shall be issued to the importer stating the reason/s for the confiscation. Three (3) copies of the said Notice shall be issued as follows: one (1) copy shall be given to the BOC; one (1) copy to the importer and one (1) copy shall be retained by the PQS.

Further, the notice shall provide indicative date of confiscation and disposal of the product.

C. All expenses (including travel, per diem or subsistence, and overtime pay) of officers or employees of the Philippine government, as well as the expenses related to storage, cargo or labor, in connection with the destruction, disposition or refused admission of the seized fresh fruits: orange (*Citrus sinensis*); tangerine (*Citrus reticulata*); lemon (*Citrus limon*) and grapefruit (*Citrus paradisi*), shall be paid by the importer.

D. The importer concerned shall then be blacklisted from the list of accredited importers.

E. The impounding or seizure shall not be a bar to subsequent prosecution in the court against the person/s concerned in accordance with law.



## **XI. SUSPENSION OF FRESH CITRUS FRUITS IMPORTATION**

- A. In case of non-compliance with the requirements and conditions of the AO and this work plan, quarantine pest interceptions at the port of entry, and/or pest outbreak at the source, the BPI reserves the right to suspend the fresh citrus fruits importation.
- B. An audit of the export program shall be conducted. The program shall resume only when the BPI and SENASA have mutually agreed on and instituted the necessary corrective actions to comply with the requirements and conditions of this work plan.

## **XII OTHER PENALTIES**

The existing laws and rules and regulations of the BPI prescribing the violations and corresponding penalties shall be applied and imposed.

## **XIII NOTIFICATION**

The Department of Agriculture through the BPI shall immediately notify the SENASA in writing, through the DFA-Philippine Embassy in Argentina or the Embassy of Argentina in Manila, of any detection or interception of quarantine pests in the consignment and non-compliance with the requirements and conditions of the Export program.

## **XIV EXPORT PROGRAM REVIEW AND EVALUATION**

1. When deemed necessary, the BPI-PQS shall conduct audit of the Argentine export program and Phytosanitary measures being implemented to ensure that the system for processing is maintained within standards.
2. The visits will aim to review the export processes and operations, consult with SENASA and Citrus Industry Officials. These visits will be held in order to discuss problems and issues of mutual concerns.



## XV APPROVALS

Procedures outlined herein are subject to revision as situation warrant; however they will remain in effect indefinitely until revised.

Done in Manila, Philippines on 14 September 2012, in 2 copies written in English and Spanish being both equally valid

**ING. AGR. GUILLERMO ROSSI**  
Phytosanitary Certification Director

For the Servicio Nacional de Sanidad y

Calidad Agroalimentaria

**(SENASA)-Republic of Argentina**

**CLARITO M. BARRON, PhD, CESO IV**  
Director

For the Bureau of Plant Industry (BPI)

Department of Agriculture

**(DA) - Republic of the Philippines**



**ANNEX I.**

**MAXIMUM RESIDUE LIMIT (MRL) MONITORING PROCEDURE FOR EXPORTING FRESH CITRUS FRUIT TO THE PHILIPPINES**

This Annex contains specific additional requirements aimed at informing pesticides used during production and post harvest and the Pesticide residue Monitoring program to be applied by SENASA during the export season of fresh citrus fruit to the Philippines. These requirements are mandatory within the framework of the Work Plan to export Argentine citrus fruit to the Philippines.

1. SENASA shall inform the Bureau of Plant Industry (BPI) of Philippines the list of companies proposed to export Argentine fresh citrus fruit to the Philippines. The List of exporting companies shall be informed before the first consignment is shipped to that destination. Amendments to the list shall be informed periodically.
2. The list shall include exporting companies that have been previously registered for that particular destination.
3. Exporting companies shall prepare a "Safety report" containing information on plant protection products (pesticides) applied during production and packing and date of last treatment. Exporting companies shall submit to SENASA, together with the request for issuance of Phytosanitary Certificate, a copy of the safety report. The original report must accompany exported consignments.

The request for Phytosanitary certification must include a copy of the "Safety Report".

4. Each shipment must be accompanied by the pertinent "Safety report".
5. SENASA shall implement a Pesticide Monitoring Program during the export season to the Philippines.
6. The Pesticide Monitoring Program shall include all Argentine exporters of fresh citrus fruits intended to the Philippines. The Program objective is to verify compliance with CODEX ALIMENTARIUS maximum residue levels.
7. Samples will be taken during packing process.
8. Sample analysis will be performed by SENASA's laboratory or laboratories from SENASA's National Laboratory Network.



**ANNEX I**

9. In case exporting or packing companies fail to comply to the terms of agreement, SENASA will be entitled to delist the company involved from the list of companies proposed to export Argentine citrus fruit to the Philippines.

10. SENASA shall submit to the Bureau of Plant Industry (BPI) of Philippines TWO (2) reports on Pesticide Residue Monitoring Program per annual exporting season. The first report will be submitted at mid exporting season and the second report at the end of the exporting season.